



Integrerings- og mangfoldsdirektoratet

Postadresse:
Postboks 8059
Dep.
NO-0031 OSLO
Besøksadresse:
Hausmannsgt.
23, Oslo

Internett:
www.imdi.no

E-post:
post@imdi.no

Sentralbord:
+47 24 16 88 00

Telefaks:
+47 24 16 88 01

DERES REF

VÅR REF

DATO

07/658 lha

20.10.07

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ХОДАТАЙСТВУЮЩИМ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ВИДА НА ЖИТЕЛЬСТВО В НОРВЕГИИ

Что такое ИМДИ?

ИМДИ – это Директорат по вопросам интеграции и этнических различий, отвечающий за поселение беженцев, и занимающийся вопросами, связанными с интеграцией и обучением норвежскому языку беженцев и иммигрантов в Норвегии. ИМДИ ведёт Национальный адаптационный реестр (NIR), содержащий информацию о тех, кому положено обучение норвежскому языку согласно Закону об адаптационной программе.

Почему ИМДИ направил Вам письмо?

ИМДИ направляет Вам это письмо, чтобы проинформировать Вас о том, что Вы подпадаете под действие Закона об адаптационной программе. Вам необходимо окончить курсы норвежского языка прежде, чем Вы сможете подать заявление о предоставлении Вам постоянного вида на жительство в Норвегии. Если Вы начали учиться на курсах норвежского языка, не сообщив об этом в ИМДИ, то не обращайтесь внимания на данное обращение.

Если Вы ещё не начали посещать курсы, то важно, чтобы Вы, как имеющий/ая право на бесплатное обучение норвежскому языку, как можно скорее начали его учить. Согласно закону Вам необходимо **завершить 300 часов обучения норвежскому языку в течении 3-х лет**, чтобы это обучение было бесплатным. Выполненные 300 часов станут, начиная с 01.09.2008, условием для предоставления постоянного вида на жительство и впоследствии норвежского гражданства, если Вы пожелаете ходатайствовать об этом.

Что Вам надо сделать?

Получив данное письмо, свяжитесь с коммуной, в которой Вы проживаете. Вы можете взять с собой письмо и сразу попросить в коммуне проинформировать Вас о том, что Вам нужно делать дальше. В коммуне также получили от ИМДИ письмо относительно Вас и Вашей ситуации и поэтому проинформированы. Если Вы не понимаете всё, что написано в письме, то в коммуне могут заказать переводчика для того, чтобы объяснить Вам содержание этого письма.

К кому можно обратиться?

В коммуне Вы можете обратиться в школу обучения взрослых, информационный центр в ратуше или в службу по делам беженцев.

Важно не выбрасывать это письмо и, не откладывая, связаться с коммуной. Свяжитесь немедленно, чтобы в коммуне Вам нашли место на курсах норвежского языка. В некоторых коммунах очереди, и поэтому им необходимо узнать о вашей ситуации как можно быстрее.

Желаем Вам успехов в дальнейшем.

Проживающим в коммуне Осло необходимо связаться со Школой обучения взрослых г. Осло, с информационным центром в Хельсфюре: ул. Каролине Кристиансенс вей, д. 86, 0661 Осло, тел.: 23 47 00 00, факс: 23 47 00 99.

С уважением,
Директорат по вопросам интеграции и этнических различий



Осмунд Калдхейм

Директор



Лиса Купер

руководитель